

線上崇拜請撥電話號碼647-374-4685，接通後請按會議號碼814-540-623#，
聽指示再按#，然後按入密碼#。崇拜後請按*6彼此問安。或，網上視聽請連接
<https://us02web.zoom.us/j/814540623>，然後按入密碼。

復活期第五主日 THE FIFTH SUNDAY OF EASTER

二零二四年四月二十八日 APRIL 28, 2024

多倫多中華聯合教會上午十一時中文崇拜程序

Toronto Chinese United Church - Chinese Worship Service

主禮：陳耀康

宣道：鄒梓嫻牧師

司琴：黃淑薇

圖語傳譯：張耀之

簡報：劉曉銀

主播：孔令東

影音：廖永輝，蕭仁瀚

蕭舒啟恩，戴梁潔玲

接待：廖蔡嘉倫，廖永樂

Leader: Kyle Chan

Preacher: Rev. Cathy Zou

Organist: Grace Wong

Mandarin Interpreter: Queenie Zhang

PowerPoint Preparation: Jenny Liu

Zoom Hosting: Donald Kong

AV: Peter Liu, Alfred Siu

Karen Siu, Margaret Tai

Receptionist: Karen Liu, Paul Liu

序樂靜默

宣召

唱詩第197首

「青苗生長歌」

原住民土地確認

牧師領禱

主禱文

同讀

詩班歌頌

「為主而活」

伴奏：廖琪珍

指揮：黃布愛玲

讀經（一）

路加福音1:5-17,24-45, 56

讀經（二）

路加福音24:13-36

宣道

「等候中團契」

PREPARE YOUR HEART

CALL TO WORSHIP

PROCESSIONAL HYMN #197

"Now The Green Blade Riseth"

LAND ACKNOWLEDGMENT

PASTORAL PRAYER BY MINISTER

THE LORD'S PRAYER

Let's read "Our Father ..."

CHOIR ANTHEM

"Living for Jesus" (by C. Harold Lowdfn)

Pianist: Kitty Liu

Conductor: Regina Wong

1ST SCRIPTURE READING

Luke 1:5-17,24-45, 56

2ND SCRIPTURE READING

Luke 24:13-36

SERMON

"Waiting for The Fellowship"

回應詩歌

「我們愛因為神先愛」

榮耀頌

同唱

奉獻祈禱

家事分享

祝福

三一頌

同唱

唱詩第280首

「萬民奮興歌」

RESPONSIVE HYMN

"We Love Because God First Loved Us"

GLORIA PATRI

(Hymn book inside back cover)

OFFERTORY PRAYER

CHURCH FAMILY NEWS

BENEDICTION

DOXOLOGY

(Hymn book inside back cover)

RECESSIONAL HYMN #280

"The Morning Light Is Breaking"

本主日獻花：

陳曾月萍

本主日獻刊：

陳曾月萍

「等候中團契」講道大綱

1. 等候中團契：彼此鼓舞，等候上主
2. 團契中等候：低谷相逢，上主等候
3. 團契的力量：回歸當下，盼望前行

回聲谷：

1. 你是否也經歷過不安的等候？在這等候中，你會做什麼？你是否嘗試過在團契中分享等候的心情，彼此扶持？若有，你覺得這經驗如何？若沒有，什麼攔阻你在團契中分享呢？
2. 現在的團契生活是你所期待的嗎？如果是的話，它帶給你怎樣的影響？如果不是的話，在哪些方面不如你所期待的那樣？你可以如何貢獻在其中，促使這個團契成長和改變？

關懷與支持：

1. 本堂英文崇拜於上午9:30在教會正堂及以Zoom平台同時進行，由 Rev. Liz Mackenzie 宣道，歡迎你和親友參加。會議 ID 編號：827 7368 0546，網絡鏈線：<https://us02web.zoom.us/j/82773680546?pwd=eWFRZGNWTIFsejBjNYVJlL2VjM3lCUT09>，如有查詢請聯絡行政幹事。
2. 請您進入本堂之後，在教會前門之接待處尋找您的名牌，於崇拜期間佩戴它，然後當您離開教會時將名牌放回盒中。如果您在盒子中找不到您的名牌，請與鄒梓爛牧師、麥堅時牧師或行政幹事聯絡。
3. 堂會已修改強制性戴口罩的政策。雖然本教會不實施強制性戴口罩，若你們在教會時不能有社交距離的情況下，我們鼓勵每個人仍然戴上口罩、洗手或消毒雙手、和按時接種預防疫苗，倘若你生病或有出現任何症狀時必須留在家中。堂會強調十分注重每個人的健康和 safety，我們在需要的時候會重新審視這項政策。
4. 本堂的雲端電話416-754-7147新系統已使用多時，為簡化撥打四個數目字的內線號碼，你只要按一個數目字便可通話傳輸與同工交談或留言：“3”字是鄒梓爛牧師 (Rev. Zou x1003)，“2”字是麥堅時牧師 (Rev. Mackenzie x1002)，“1”字是行政幹事黃布愛玲 (Regina x1001)；“4”字是兼職幹事劉曉銀 (Jenny x1004)。如果你來電時記得各人的內線，是可以即時撥打號碼的。
若你或有親友需要輔導或代禱關懷，亦事先徵得其同意，歡迎你通知鄒梓爛牧師與他、她聯絡。
5. 我們感謝弟兄姊妹和主內朋友對教會的支持，在疫情影響下都按著能力以金錢回應上帝給予的恩典。請使用適合你的方法捐獻：(1)若你親自交來教會，請先通知行政幹事黃布愛玲，以確保你的安全；(2)郵寄支票致本教會；(3)使用網上捐款<https://www.canadahelps.org/en/dn/47894>，但本堂要繳付4%手續費。(4)使用閣下的銀行電子轉賬服務，收款抬頭為 <Toronto Chinese United Church>，將奉獻金額用帳戶內的電郵地址發送到etransfer@tcuc.ca即可。請在 <留言> 部寫上你的捐封號碼，如果您有具體指示，分配捐款予指定基金，可以在 <留言> 部註明。由於 <留言> 部的空間有限，建議您使用縮寫（例如，S = 主日捐，BM = 建設及維修基金，T = 感恩捐，F = 獻花，B = 獻刊，MS = 傳道服務基金。至於外展或特別捐，則請留言指示）。如果您將 <留言> 部分留空，則所發送的金額將被視為主日捐。

家事分享：

1. 誠邀你和親友參加以下的聚會或活動：

➤ 兒童主日學

兒童主日學上午11時15分在地下一號室進行，今日主題是《愛的奇跡》第二課：「平靜風浪」。

➤ The Talking Donkeys

英文崇拜歌唱組每主日下午12:30在正堂練詩。有興趣參加者請聯絡林旭良弟兄。

➤ 詩班練詩 TCUC Choir

教會詩班每主日下午2:00在正堂練詩。有興趣參加者請聯絡葉賜光弟兄。

➤ 排舞班 Line Dance

排舞班活動於每主日下午2:15-3:45在教會運動場進行。有興趣參加者請聯絡林伍妙玲姊妹。

➤ 羽毛球 Badminton

羽毛球活動於每週三晚上7:00在教會運動場進行。有興趣參加者請聯絡廖永輝弟兄。

➤ 迦勒初職團

日期：5月3日、10日、17日及31日(星期五)

時間：晚上7:00

地點：教會友誼廳

有興趣參加者請聯絡陳華正弟兄

➤ 新移民團契：啱channel

日期：5月12日及19日(星期日)

時間：中午十二時半

地點：教會友誼廳

有興趣參加者請聯絡鄒梓嫻牧師

➤ 就業團契

日期：5月25日(星期六)

時間：下午3:30

地點：教會友誼廳

有興趣參加者請聯絡杜國豪弟兄

2. 下主日為聖餐主日 Communion Sunday

下主日為聖餐主日，請弟兄姊妹預備心靈返堂領受餅及杯。並請攜帶各種罐頭食物捐給本市食物銀行，藉此實現邀請貧窮的人與我們一同在聖桌前分享上帝的恩賜。我們鼓勵弟兄姊妹重新參加實體崇拜，回應上帝的愛。若您仍未能參加，歡迎您於週日來教會領取聖餐餅杯套裝在家使用。

3. 「不一般的教會」 'Messy Church'

本堂英文事工將於5月24日(星期五)晚上6:30至8:30在教會運動場舉辦一次充滿創意和適合整個家庭名為「不一般的教會」活動！此給予不同語言不同年齡人士一個機會以教會活動方式，共同聚集遊戲、做手工、團契、享受食物。誠邀您和家人預留時間攜親友一起參加。欲知詳情，請電郵 info@tcuc.ca 聯絡黃美珍姊妹。

TCUC English Ministry is organizing a fantastic event! "Messy Church" is a wonderful opportunity for families and friends to come together to engage in faith-based activities while enjoying fellowship, crafts, food, and fun on Friday, May 24, 2024, from 6:30-8:30 pm in the gymnasium. All are welcome, please save the date to join. For more details, please contact JoAnn Wong at info@tcuc.ca.

4. 請預留時間參加以下活動 Save the Date to Join Church Evnets

➤ 全堂退修日 Church Family Day Retreat

日期：6月2日(星期日)

時間：至下午4:30

地點：教會

詳情容後公佈

➤ 籌款音樂會 Fundraising Concert

日期：6月22日(星期六)

時間：晚上7:30-9:30

地點：教會

詳情容後公佈

5. 牧師假期 Ministers' Leave

- 麥堅時牧師於4月22日至4月29日放年假。同道如有教會事務請聯絡行政幹事黃布愛玲或堂會主席尹容俊以作安排。
- 鄒梓嫻牧師將於4月29日(星期一)至5月10日(星期五)放進修假及年假。期間，同道如有教會事務請聯絡行政幹事黃布愛玲，或堂會主席尹容俊以作安排。弟兄姊妹若有關緊急的關懷，麥堅時牧師樂意與你傾談，請致電教會416-754-7147內線1002。若需要華語關懷，仍可以透過電話或電子郵件聯絡她。若鄒牧師有事未能及時回復，本堂榮休牧師張展雄牧師樂意與你傾談，請致電或留言，張牧師必盡速回應。

6. 感謝父母親 Thank You Mom & Dad

為表示感謝父母親永恆的愛及無微不至的照顧，大家可以歡聚一堂，包括祖父母/外祖父母、家人及親友，共享「愛心包」，其樂融融。

資源運作組為發展兒童及青少年事工在母親節和父親節舉辦「愛心包」籌款。張健忠弟兄會提供MeanBao Toronto的各款麵包供大家選購，並熱心地贊助此項活動，他願意作出對等奉獻。十分感謝張健忠弟兄不斷的支持，希望藉著此次籌款，能幫助本堂達到培育及發展兒童的心智及信仰的目標。

請於5月3日(星期五)或之前將訂單電郵至wongr@tcuc.ca黃布愛玲或交回教會辦事處；並在5月11日(星期六)或之前通過電子付款或支票給予Toronto Chinese United Church。

今年會眾較多，訂單亦可能增多，為了張健忠和MeanBao員工能應付工作量和送往教會，我們安排分兩個星期六提貨：第一次的取貨日期是5月11日下午1-2時，第二次是6月15日下午1-2時。行政幹事會用電郵通知大家的取貨日期。

如有需要，我們可應要求作有限度的上門送貨服務。

資源運作組預先多謝大家的支持！

7. 「敬虔遊戲」三天核心訓練 Godly Play Core Training

日期與時間：5月10日(星期五)晚上6-9時；
5月11日(星期六)上午9時至下午6時；
6月14日(星期五)晚上6-9時；
6月15日(星期六)上午9時至下午6時；

地點：多倫多中華聯合教會

傳統的基督教兒童教育，將兒童視為一張白紙，以較為單向的方式將信仰知識灌輸給孩童。而在1980年代從美國聖公會牧師所發起的Godly Play，「敬虔遊戲」兒童主日學課程，則相信，孩童不是一張白紙，他們與所有人一樣，以上帝的形象被造——他們已然會上帝有關係。主日學的任务是營造一個屬靈卻又開放的空間，結合蒙特梭利的理念，透過採用刺激五感的教具敘述聖經故事，邀請孩童進入故事的空間，經歷自己與上帝交往的獨特故事，探索自己與上帝親近的方式。在這故事敘述的過程中，參與者被邀請進入一個靜默聆聽、耐心等候的空間，因此無論是孩童還是大人，都在裡面經歷了一次屬靈操練的旅程。這一套課程的內容不單適用於兒童主日學，也能運用在團契小組聚會、家庭崇拜聚會、教會崇拜之中。

「敬虔遊戲」三天核心訓練將在今年5月和6月，在本堂舉辦，並由擁有17年教學經驗的聯合教會Amy Crawford牧師帶領。歡迎兒童主日學導師、家長、感興趣使用Godly Play來服侍團契、小組、家庭崇拜的弟兄姊妹報名參與。全時間出席則會獲頒證書一張。

8. 兒童暑期日營 Children's Summer Day Camp

本堂將於今年暑假一連五天舉行兒童暑期日營，期望透過是次營會，對外認識社區裡的家庭，帶領兒童認識信仰，建立群體生活。我們誠邀四歲至八歲孩童參加，歡迎你向所認識的親朋戚友推介此項活動。

日期：2024年7月8日至12日(星期一至星期五)
時間：上午9:30至下午4:00(家長可於上午8:30至下午6:00接送子女來到及離開教會)

費用：\$100(不包括午餐)

地點：多倫多中華聯合教會

對象：於2016年至2019年期間出生的兒童

網上報名：請登入 <https://forms.gle/yzuSpisJTf786Nnr5>

查詢或登記有困難：請聯絡陳華正弟兄 (647)471-8891